

ABSTRAK

Nama : Asep Rahmat Hidayat
Program Studi : Susastra
Judul : *Wawacan Majapait* Karya Haji Hasan Mustapa:
Suntingan Teks, Terjemahan, disertai Analisis Tema dan
Fungsi

Tesis ini bertujuan untuk menghasilkan suntingan teks naskah *Wawacan Majapait* (*WM*), dengan pendekatan filologis. Naskah *WM* merupakan karya Haji Hasan Mustapa (HHM) yang disalin oleh Haji Muhammad dalam bahasa Sunda dengan menggunakan aksara *Pegon*. Berdasarkan kajian tema, naskah *WM* berisi ajaran keagamaan yang mengungkapkan tema hubungan Tuhan dengan manusia dan proses pencarian Tuhan oleh manusia. Berdasarkan fungsinya, naskah *WM* memiliki fungsi pendidikan, sosial, praktis, dan sebagai sanggahan terhadap orang-orang yang berbeda pemahaman keagamaan dengan HHM.

Kata kunci: ajaran keagamaan, suntingan teks, tema, fungsi

ABSTRACT

Name : Asep Rahmat Hidayat
Study Program : literature
Title : *Wawacan Majapait* Hasan Mustapa's work: Text Edition,
Translation, with theme and function analysis

This thesis is aimed to result text edition of *Wawacan Majapait* (*WM*) manuscript, by using philological approach. *WM* manuscript is a work of Haji Hasan Mustapa (HHM) and was scribed by Haji Muhammad in Sundanese language using *Pegon* alphabet. On its theme, *WM* manuscript contains religion teaching which reveals God and human relationship and God search process by man. Based on the function, *WM* manuscript denotes educational, social, and practical function and as a respond to people who have different religion understanding with HHM.

Key word: religion's teaching, text edition, theme, function